Porównanie tłumaczeń Psalmów 91:10

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Nie spadnie na ciebie nieszczęście\* I plaga\*\* nie zbliży się do twego namiotu,\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) (Nie) zobaczy(sz nieszczęścia) 11QPsAp a. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) plaga : I nie uderzy : יגע (igg‘a) 11QPsAp a. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) (i) nie uderzy (cios w namio)ty twoje 11QPsAp a. [↑](#footnote-ref-4)